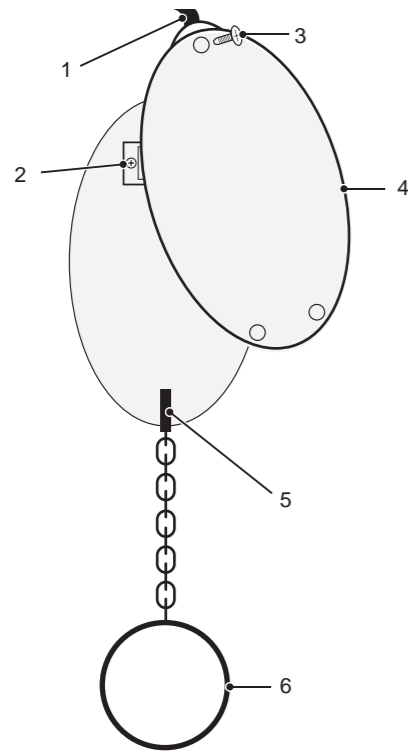


# OLYMPIA



DE

## Panikalarm PA150

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Panikalarm dient mit dem akustischen Warnsignal zur Personen- und Gefahrenabwehr. Voraussetzung für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist die sachgemäße Inbetriebnahme sowie die Beachtung und Einhaltung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung.

Jede andere Verwendung als in der bestimmungsgemäßen Verwendung beschrieben gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig und führen zur Beschädigung des Panikalarms.

### Sicherheitshinweise

Bewahren Sie sich vor körperlichen Schäden und beachten Sie die Hinweise!

**⚡ WARNUNG! Erstickungsgefahr und Gefährdung der Gesundheit durch Batterien!** Kinder können Kleinteile, Verpackungs- oder Schutzfolien verschlucken. Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern! Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Batterien nicht verschlucken. Falls eine Batterie verschluckt wurde, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.

**⚠ VORSICHT! Gefährdung der Gesundheit und Umwelt durch Batterien! Unsachgemäßer Umgang mit Batterien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden.** Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Batterien können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.

### Verpackungsinhalt

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt Ihres Panikalarms, bevor Sie Ihren Panikalarm in Betrieb nehmen. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Service.

- Panikalarm
- Batterien (3 x Typ LR44)
- Bedienungsanleitung

### Übersicht

Die Abbildungen oben zeigen Ihnen Ihren Panikalarm im Detail.

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Trageschleufe                    |
| 2 | Batteriefach                     |
| 3 | Schrauben für Batteriefach       |
| 4 | Gehäusedeckel Panikalarm         |
| 5 | Metallstift                      |
| 6 | Metallring für Schlüsselanhänger |

### Panikalarm auslösen

Lösen Sie in einer Gefahrensituation den Panikalarm aus. So können Sie einen Einbrecher abschrecken und machen gleichzeitig Ihre Mitmenschen auf Ihre Situation aufmerksam.

**⚠ VORSICHT! Das akustische Warnsignal des Panikalarms kann Ihr Gehör beschädigen.** Die Lautstärke des akustischen Warnsignals beträgt bis zu 100 dB. Lösen Sie niemals einen Panikalarm in Nähe Ihres Gehörs aus.



1. Ziehen Sie den Kunststoffstreifen auf der Rückseite des Panikalarms aus dem Gehäuse.
2. Ziehen Sie den Metallstift aus dem Gehäuse. Sie hören unvermittelt ein lautes akustisches Warnsignal.
3. Setzen Sie den Metallstift ein, um den Panikalarm auszuschalten. Der Metallstift rastet spürbar ein.

### Batterien wechseln

Ihr Panikalarm wird von drei Batterien des Typs Knopfzelle (LR44) mit Strom versorgt.

1. Lösen Sie die drei Schrauben mit einem geeigneten Schraubendreher.
2. Nehmen Sie die Rückseite des Panikalarms vorsichtig ab.
3. Ersetzen Sie die verbrauchten Batterien durch drei neue Batterien des gleichen Typs. Achten Sie darauf, die neuen Batterien in der richtigen Ausrichtung einzulegen.
4. Setzen Sie die Rückseite des Panikalarms auf und ziehen Sie die drei Schrauben mit einem geeigneten Schraubendreher fest.

### Entsorgung

**♻** Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen! **Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Batterien!** Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien beim batterievertreibenden Handel bzw. über die vom zuständigen Entsorgungsträger bereitgestellten Sammelstellen zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und die Batterien über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.

**♻** Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

### Pflegehinweise

- Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche mit einem weichen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Führen Sie einmal monatlich und nach jedem Batteriewechsel eine Funktionskontrolle durch. Wenn das akustische Signal schwächer erscheint, wechseln Sie die Batterien.

### Konformitätserklärung

**CE** Die Konformität mit den EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de)

### Garantie

Die Garantiezeit beträgt **24 Monate**. Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum. Bei Problemfällen wenden Sie sich an unsere Hotline: **0180 5 007514** (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., maximal 42 ct/Min. aus dem Mobilfunknetz). Ist Ihr Problem telefonisch nicht zu beheben, können Sie Ihr Gerät in Originalverpackung mit beigefügtem Kaufbeleg an folgende Anschrift senden:

### Service Center Hattingen

Zum Kraftwerk 1

45527 Hattingen

### Technische Daten

Gewicht	ca. 23 g
Abmessungen (B x H x T)	38,5 x 67 x 19 mm
Stromversorgung	3 x Batterie 1,5 V, Typ Knopfzelle (LR44)
zulässige Umgebungsbedingungen	0 °C bis +30 °C bei 30 % bis 75 % Luftfeuchte
Lautstärke Alarm (max.)	110 dB

GB

## PA150 Panic Alarm

### Intended Use

The acoustic panic alarm serves for personal security and hazard prevention. A condition for complying with the intended use is that the equipment is started up correctly and the information in this manual is observed and maintained.

Any use other than that described in the Section "Intended Use" is considered unintended use. Unauthorised modifications or reconstructions are not permitted and could cause damage to the panic alarm.

### Safety Instructions

Avoid any personal injury by paying attention to the following information!

**⚡ WARNING! Risk of suffocation and damage to health through batteries!** Children can swallow small parts, packaging and protective foils. Keep the product and packaging out of reach of children! Keep batteries out of reach of children. Do not swallow batteries. If any type of battery is swallowed, seek medical attention immediately.

**⚠ CAUTION! Risk of damage to health and environmental pollution through batteries!** Improper handling of batteries can put your health and the environment at risk. Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. Batteries may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals.

### Package Contents

Check the package contents of the panic alarm carefully before putting the panic alarm into operation. If anything is missing or damaged, please contact our Service Department.

- Panic alarm
- Batteries (3 x LR44 round cell)
- Operating manual

### General View

The illustration above shows the panic alarm in detail.

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | Carrying strap                 |
| 2 | Battery compartment            |
| 3 | Screws for battery compartment |
| 4 | Panic alarm housing cover      |
| 5 | Metal pin                      |
| 6 | Metal ring for key chain       |

### Triggering the Panic Alarm

You should trigger the panic alarm when a risk situation arises. This means you can deter intruders and, at the same time, make people aware of your situation.

**⚠ CAUTION! The acoustic warning signal from the panic alarm could damage your hearing.** The volume of the acoustic alarm signal is up to 100 dB. Never trigger a panic alarm with the device near your ear.



1. Pull the plastic strips from the housing on the rear of the panic alarm.
2. Pull the metal pin out of the housing. A loud acoustic signal is issued immediately.
3. Insert the metal pin to deactivate the panic alarm. The metal pin engages perceptibly.

### Changing the Battery

The panic alarm is powered by three round cell batteries (LR44).

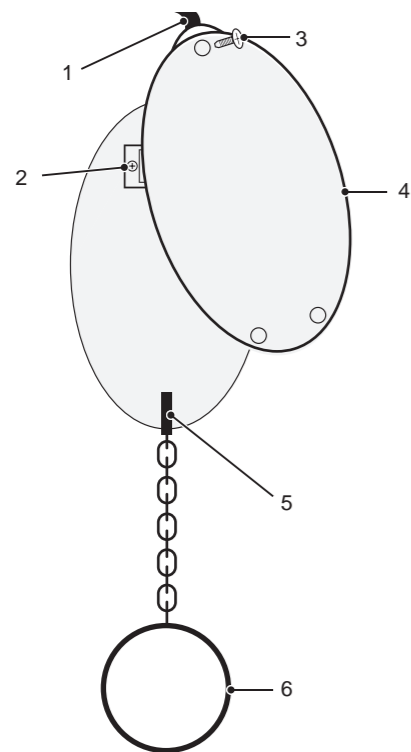
1. Loosen the three screws in the battery compartment cover using an appropriate screwdriver.
2. Remove the rear cover of the panic alarm carefully.
3. Replace the used batteries with three new ones of the same type. Pay attention that the new batteries are inserted the right way around.
4. Replace the rear cover of the panic alarm and tighten all three screws with an appropriate screwdriver.

### Disposal

**♻** In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. The symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste! **Risks to health and the environment from batteries!** Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals. You are legally obliged to dispose of batteries at shops which sell batteries or at collection points provided by the public waste authorities. Disposal is free of charge. The symbols indicate that the batteries must not be disposed of in normal domestic waste and that they must be brought to collection points provided by local public waste authorities.

**♻** Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

# OLYMPIA



## Care Instructions

- Clean the surface of the housing with a soft, lint-free cloth. Do not use any solvents or cleaning agents.
- Complete a function test once a month and after changing the batteries. If the acoustic signal seems weaker, change the batteries.

## Declaration of Conformity

**CE** Conformity of the equipment to the EU directives is confirmed by the CE mark. The Declaration of Conformity for this product is available at [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de)

## Guarantee

Dear Customer,

we are pleased that you have chosen this equipment.

In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point-of-sale.

## Technical Data

Weight	Approx. 23 g
Dimensions (W x H x D)	38.5 x 67 x 19 mm
Power supply	3 x batteries, 1.5 V, round cell (LR44)
Permissible ambient conditions	0 °C to +30 °C at 30% to 75% rel. humidity
Alarm volume (max.)	110 dB

FR

## Alarme panique PA150

### Utilisation conforme à l'usage prévu

Grâce à son signal d'avertissement acoustique, l'alarme panique sert à défendre les personnes et à parer aux dangers. La condition pour une utilisation conforme aux prescriptions est une mise en service appropriée, ainsi que l'observation des indications mentionnées dans le mode d'emploi et leur conformité avec ce dernier.

Toute utilisation autre que celle décrite au point Utilisation conforme à l'usage prévu est considérée comme non conforme. Des modifications ou transformations effectuées d'un propre gré sont interdites et conduisent à un endommagement de l'alarme panique.

### Consignes de sécurité

Préservez-vous de dommages corporels et tenez compte des remarques !



**AVERTISSEMENT !** Risque pour la santé et d'étouffement lié aux piles ! Les enfants peuvent avaler des petites pièces, des films d'emballage ou de protection. Tenez les enfants à l'écart du produit et de son emballage ! Conservez les piles hors de portée des enfants. Ne pas avaler celles-ci. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.



**PRUDENCE !** Les piles représentent un danger pour la santé et l'environnement ! Une manipulation des piles incorrecte peut nuire à votre santé et à l'environnement. Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci.

### Contenu du coffret

Contrôlez le contenu du coffret de votre alarme panique avant de la faire fonctionner. Veuillez vous adresser à notre service après-vente au cas où une pièce manque ou soit endommagée.

- Alarme panique
- Piles (3 de type LR44)
- Mode d'emploi

### Vue d'ensemble

Les illustrations dans la partie supérieure vous montre les détails de l'alarme.

- 1 Dragonne
- 2 Compartiment à piles
- 3 Vis pour compartiment à piles
- 4 Couvercle du boîtier de l'alarme panique
- 5 Pointe métallique
- 6 Bague en métal pour porte-clés

### Déclencher l'alarme panique

Déclenchez l'alarme panique en cas de situation dangereuse. Vous pouvez ainsi décourager les cambrioleurs et attirer l'attention de votre entourage sur votre situation.



**PRUDENCE !** Le signal d'avertissement acoustique de l'alarme panique peut endommager votre audition. Son volume sonore est de 100 dB. Ne déclenchez jamais une alarme panique à proximité de votre oreille.



1. Retirer du boîtier la bande plastique se trouvant au dos de l'alarme panique.
2. Retirez la pointe métallique du boîtier. Vous entendez immédiatement un puissant signal d'avertissement acoustique.
3. Remplacez la pointe métallique pour éteindre l'alarme. La pointe s'enclenche de manière perceptible.

### Changer les piles

Votre alarme est alimentée en courant par trois piles bouton (LR44).

1. Desserrez les trois vis à l'aide d'un tournevis approprié.
2. Retirez le dos de l'alarme avec précaution.
3. Remplacez les piles usées par trois nouvelles du même type. Assurez-vous de les poser avec la polarité exacte.
4. Reposez le dos de l'alarme et serrez les trois vis avec un tournevis approprié.

### Recyclage



Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus d'apporter tous les anciens appareils électriques et électroniques dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères ! **Mise en danger de l'homme et pollution de l'environnement causées par les piles !** Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci. Vous êtes tenu par la loi d'éliminer les piles en les déposant chez un revendeur ou en les déposant dans les collecteurs correspondants de l'organisme d'élimination des déchets local. Le recyclage des piles est gratuit. Les symboles signifient que vous ne devez en aucun cas jeter les piles et piles rechargeables dans les ordures ménagères, mais que vous devez les apporter à un centre de collecte.



Éliminez les matériaux d'emballage conformément au règlement local.

### Conseils d'entretien

- Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien ni de solvants.
- Effectuez un contrôle de fonctionnement une fois par mois et après chaque changement des piles. Si le signal acoustique vous semble plus faible, remplacez les piles.

### Déclaration de conformité



Le marquage CE confirme la conformité aux directives UE. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de).

### Garantie

Cher client,

nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil.

En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.

### Données techniques

Poids	env. 23 g
Dimensions (l x H x E)	38,5 x 67 x 19 mm
Alimentation en courant	3 piles 1,5 V, type bouton (LR44)
Conditions ambiantes tolérées	0 °C à +30 °C avec 30 % à 75 % d'humidité relative de l'air
Volume sonore de l'alarme (max.)	110 dB

IT

## Allarme antipanico PA150

### Impiego conforme agli usi previsti

L'allarme antipanico prevede il lancio di un segnale acustico e ha un effetto dissuasivo su persone e pericoli. Requisito per un impiego conforme è la corretta messa in funzione come anche l'osservanza delle indicazioni fornite nelle presenti istruzioni d'uso.

Qualsiasi impiego diverso da quanto descritto è ritenuto non conforme agli usi previsti. Non sono ammesse modifiche o variazioni arbitrarie che potrebbero causare il danneggiamento dell'allarme antipanico.

### Indicazioni di sicurezza

Evitare lesioni fisiche e osservare le indicazioni!



**AVVERTENZA!** Rischio di soffocamento! Batterie e pile possono provocare danni alla salute! I bambini possono ingerire parti piccole, materiali d'imballo o pellicole protettive. Tenere il prodotto e la confezione lontani dalla portata dei bambini! Conservare le batterie fuori della portata dei bambini. Non ingerire le batterie. In caso di ingestione di una batteria o pila, consultare immediatamente un medico.



**ATTENZIONE!** Batterie e pile possono provocare danni alla salute e all'ambiente! Un uso improprio delle batterie può provocare danni alla salute e all'ambiente. Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere mai nell'ambiente le batterie. Le batterie possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente.

### Contenuto della confezione

Verificare il contenuto della confezione del dispositivo di allarme antipanico prima di metterlo in funzione. In caso dovesse mancare qualcosa o risultare danneggiato, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

- Allarme antipanico
- Batterie (3 di tipo LR44)
- Istruzioni d'uso

### Panoramica

Le figure in alto mostrano l'allarme antipanico in dettaglio.

- 1 Gancio per tracolla
- 2 Vano batterie
- 3 Viti per vano batterie
- 4 Coperchio involucro dell'allarme antipanico
- 5 Perno metallico
- 6 Anello metallico per portachiavi

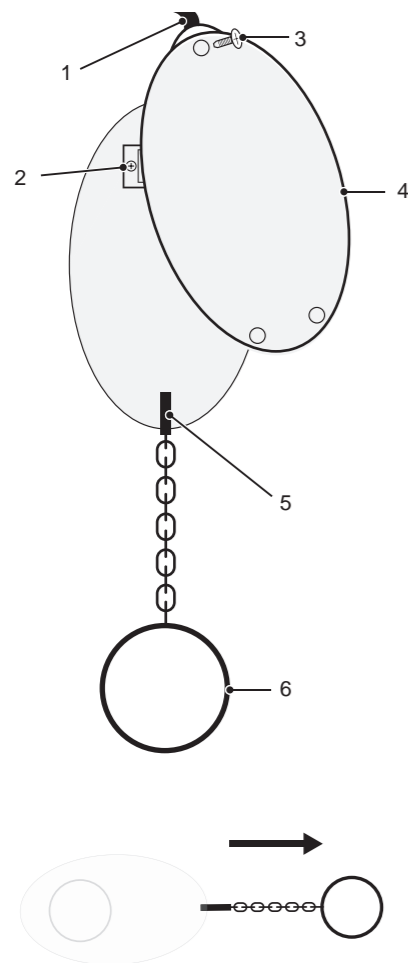
### Attivazione dell'allarme antipanico

Trovandosi in una situazione di pericolo è possibile rilasciare l'allarme antipanico. In questo modo è possibile dissuadere intrusi e malintenzionati e richiamare contemporaneamente l'attenzione delle persone circostanti sulla situazione.



**ATTENZIONE!** Il segnale acustico dell'allarme antipanico può causare danni all'udito. Il volume del segnale acustico arriva fino a 100 dB. Non lanciare mai un allarme tenendo il dispositivo in prossimità del proprio udito.

# OLYMPIA



1. Estrarre la striscia di plastica presente sul lato posteriore dell'involucro dell'allarme antipánico.
2. Estrarre il perno metallico dall'involucro. Il segnale acustico molto intenso viene lanciato ed è udibile immediatamente.
3. Inserire il perno metallico per disattivare l'allarme antipánico. Il perno metallico scatta in posizione in maniera udibile.

## Sostituzione delle batterie

Tre batterie a bottone di tipo LR44 alimentano l'allarme antipánico con corrente elettrica.

1. Rilasciare le tre viti con un cacciavite idoneo.
2. Estrarre con cautela la parte posteriore del guscio dell'allarme antipánico.
3. Sostituire le batterie scariche con tre nuove batterie dello stesso tipo. Osservare il corretto orientamento quando si inseriscono le nuove batterie.
4. Rimontare la parte posteriore dell'allarme antipánico e stringere di nuovo saldamente le tre viti con un cacciavite idoneo.

## Smaltimento

Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo consegnandolo a un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale (ad es. centro di riciclo materiali). Secondo quanto previsto dalla legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici, i proprietari di apparecchi esauriti sono per legge tenuti alla consegna di tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici presso un centro di rilievo rifiuti in raccolta differenziata. Il simbolo indica che non è assolutamente consentito smaltire il dispositivo assieme ai normali rifiuti domestici! **Batterie e pile possono provocare danni alla salute e all'ambiente!** Non

aprire, danneggiare, ingerire o disperdere mai nell'ambiente le batterie. Queste possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente. Per legge sussiste l'obbligo di consegnare batterie presso rivenditori di batterie o centri di riciclo utilizzando gli appositi contenitori di raccolta e provvedendo in tal modo al corretto smaltimento. Lo smaltimento è gratuito. I simboli indicano che non è assolutamente consentito gettare batterie nei rifiuti domestici, consegnandole ai fini dello smaltimento nei rispettivi punti di raccolta.



Smaltire confezioni ed imballaggi in base a quanto indicato dalle norme in vigore a livello locale.

## Consigli per la cura

- Pulire la superficie dell'involucro esterno con un panno morbido e antipilling. Non utilizzare mai detergenti o solventi.
- Verificare il funzionamento del dispositivo una volta al mese e ogni volta che si sostituiscono le batterie. Se l'intensità del segnale acustico dovesse indebolirsi o ridursi, sostituire le batterie.

## Dichiarazione di conformità



La conformità con le normative EU viene confermata dal marchio CE. La dichiarazione di conformità relativa al presente prodotto è disponibile su [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de)

## Garanzia

Caro cliente, ci congratuliamo con Lei per aver scelto questo apparecchio.

In caso di difetti la preghiamo di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

## Specifiche tecniche

<b>Peso</b>	ca. 23 g
<b>Dimensioni (L x H x P)</b>	38,5 x 67 x 19 mm
<b>Alimentazione elettrica</b>	3 batterie da 1,5 V a bottone (LR44)
<b>Condizioni ambiente consentite</b>	da 0 °C a +30 °C con 30%-75% di umidità dell'aria
<b>Volume allarme (max.)</b>	110 dB



## Alarma antipánico PA150

### Uso previsto

La alarma antipánico con señal de advertencia acústica sirve para defenderse ante personas y peligros. La correcta puesta en servicio del dispositivo, así como la observación y el cumplimiento de las advertencias que figuran en el presente manual de instrucciones, son requisito indispensable para el uso previsto del dispositivo.

Cualquier otro uso diferente al previsto se considera como no conforme al objetivo previsto. Se prohíbe expresamente cualquier modificación o transformación por cuenta propia que además provoque daños en la alarma antipánico.

### Advertencias de seguridad

¡Tenga cuidado de no sufrir daños físicos y tenga en cuenta las notas de advertencia!



**¡Aviso! ¡Peligro de asfixia y para la salud provocado por las pilas!** Los niños pueden tragar piezas pequeñas, películas de empaque o protección. **¡Mantenga alejados a los niños del producto y de su embalaje!** Guardar las pilas fuera del alcance de los niños. No tragar las pilas. En caso de tragarse una pila se debe acudir inmediatamente al médico.



**¡PRECAUCIÓN! ¡Peligro para la salud y el medio ambiente provocado por las pilas!** El manejo incorrecto de las pilas puede perjudicar su salud y el medio ambiente. Nunca abrir, dañar, ingerir ni arrojar al medio ambiente las pilas. Las pilas pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.

### Contenido del embalaje

Compruebe el contenido del embalaje de la alarma antipánico antes de ponerla en servicio. Dirijase a nuestro Servicio Técnico si falta algo o se observan daños.

- Alarma antipánico
- Pilas (3 del tipo LR44)
- Manual de instrucciones

### Vista general

Las figuras anteriores muestran detalladamente la alarma antipánico.

1	Lazo de transporte
2	Compartimento de pilas
3	Tornillos para el compartimento de pilas
4	Tapa de carcasa de la alarma antipánico
5	Espiga metálica
6	Anillo metálico para un llavero

### Activar la alarma antipánico

Activar la alarma antipánico en una situación de peligro para ahuyentar intrusos y al mismo tiempo llamar la atención de las personas a su alrededor avisándoles de la situación.



**¡PRECAUCIÓN!** La señal de advertencia acústica de la alarma antipánico puede producirle daños en el oído. El volumen de la señal de advertencia acústica es de hasta 100 dB. Jamás active la alarma antipánico cerca del oído.



1. Saque en la parte trasera de la carcasa la franja de plástico de la alarma antipánico.
2. Saque la espiga metálica de la carcasa. Inmediatamente después escuchará una señal de advertencia acústica muy alta.
3. Inserte la espiga metálica para apagar la alarma antipánico. La espiga metálica encaja de forma perceptible.

### Cambiar las pilas

La alarma antipánico se alimenta con energía mediante tres pilas tipo botón (LR44).

1. Suelte los tres tornillos con un destornillador adecuado.
2. Retire con cuidado la parte trasera de la alarma antipánico.
3. Sustituya las pilas agotadas por tres pilas nuevas del mismo tipo. Preste atención a colocar las nuevas pilas con la orientación correcta.
4. Coloque la parte trasera de la alarma antipánico y apriete los tres tornillos con un destornillador adecuado.

### Eliminación



Si desea eliminar el aparato, llévelo al punto de recogida del organismo de eliminación local (por ejemplo, al centro de reciclaje). Según la ley sobre aparatos eléctricos y electrónicos, los propietarios de aparatos antiguos están obligados a llevar dichos aparatos a un punto de recogida clasificada de basuras. ¡El símbolo significa que en ningún caso debe tirar el aparato a la basura doméstica! **¡Peligro para la salud y el medio ambiente provocado por**

**pilas!** Nunca abrir, dañar, ingerir ni arrojar al medio ambiente las pilas. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente. Usted está obligado por ley a desechar las pilas a través del comercio de distribución o los puntos de recogida preparados por el organismo correspondiente. La eliminación es gratuita. Los símbolos significan que en ningún caso debe tirar las pilas a la basura doméstica y que estas deben ser eliminadas a través de los puntos de recogida.



Los materiales de embalaje se deben eliminar de forma correspondiente siguiendo las prescripciones locales.

### Advertencias de cuidado

- Limpie las superficies de la carcasa con un paño suave y libre de hilachas. No utilice detergentes ni disolventes.
- Realice una vez al mes un control de función después de cada sustitución de la pila. Cambie las pilas si la señal acústica se va debilitando.

### Declaración de conformidad



La conformidad con las directivas de la UE queda afirmada mediante el símbolo CE. Encontrará la declaración de conformidad de este producto en [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de)

### Garantía

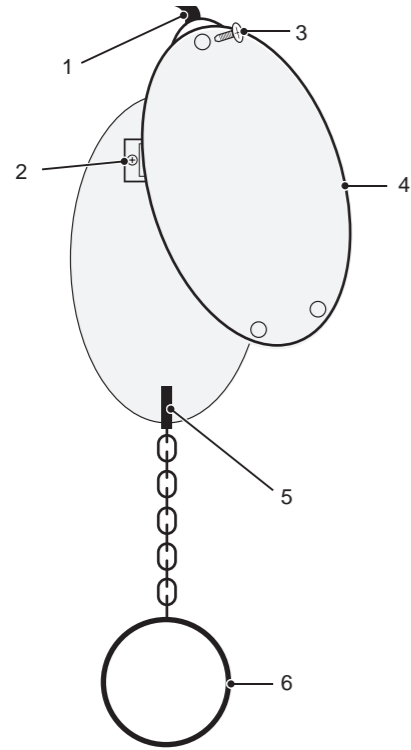
Estimado cliente, nos alegramos de que Usted se haya decidido por este aparato.

En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido.

### Datos técnicos

<b>Peso</b>	Aproximadamente 23 g
<b>Dimensiones (An x Al x Pr)</b>	38,5 x 67 x 19 mm
<b>Alimentación eléctrica</b>	3 pilas de 1,5 V, tipo botón (LR44)
<b>Condiciones ambientales admisibles</b>	0 °C hasta +30 °C con una humedad del aire del 30 % hasta el 75 %
<b>Volumen de la alarma (máx.)</b>	110 dB

# OLYMPIA



GR

## Συναγερμός πανικού PA150

### Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό

Ο συναγερμός πανικού χρησιμεύει ως ακουστικός ήχος προειδοποίησης προς απώθηση ατόμων και αποτροπή κινδύνων. Προϋπόθεση για τη χρήση σύμφωνα με τον προορισμό αποτελεί η σωστή έναρξη λειτουργίας σύμφωνα με τους κανόνες καθώς και η ενημέρωση και τήρηση των υποδείξεων σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.

Κάθε άλλη χρήση θεωρείται ως μη σύμφωνη με τον προορισμό. Τροποποιήσεις ή μετατροπές χωρίς άδεια δεν είναι εγκεκριμένες και οδηγούν στην πρόκληση ζημιάς του τροφοδοτικού.

### Υποδείξεις ασφαλείας

Προστατέψτε τον εαυτό σας από σωματικές βλάβες και να λαμβάνετε υπόψη σας τις παρατηρήσεις!



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος ασφυξίας και βλάβης της υγείας από μπαταρίες! Υπάρχει η δυνατότητα τα παιδιά να καταπιούν μικρο-εξαρτήματα, ζελατίνες συσκευασίας ή προστασίας. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν και τη συσκευασία του! Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από την εμβέλεια των παιδιών. Μην καταπίνετε τις μπαταρίες. Σε περίπτωση κατάποσης μίας μπαταρίας να αναζητήσετε άμεσα ένα γιατρό.



**Προσοχή!** Κίνδυνος βλάβης της υγείας και του περιβάλλοντος από μπαταρίες! Χρήση των μπαταριών που αντιβαίνει στους κανόνες μπορεί να βλάψει την υγεία σας και το περιβάλλον. Μην ανοίγετε ποτέ τις μπαταρίες, μην προκαλείτε ζημιά σε αυτές, να μην τις καταπίνετε ή να τις αφήνετε έκθετες στο περιβάλλον. Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη ή και επιβλαβή προς τα περιβάλλον βαρέα μέταλλα.

### Περιεχόμενο συσκευασίας

Ελέγξτε το περιεχόμενο συσκευασίας του συναγερμού πανικού σας, προτού να θέσετε σε λειτουργία το συναγερμό πανικού σας. Αν λείπει κάτι ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στο Service μας.

- Συναγερμός πανικού
- Μπαταρίες (3 x τύπου LR44)
- Οδηγίες Χρήσης

### Σύνοψη

Οι απεικονίσεις πάνω δείχνουν το συναγερμό πανικού σας λεπτομερικά.

- 1 Λωρίδα μεταφοράς
- 2 Θήκη μπαταριών
- 3 Βίδες για τη θήκη μπαταριών
- 4 Καπάκι περιβλήματος συναγερμού πανικού
- 5 Μεταλλικός πείρος
- 6 Μεταλλικός δακτύλιος για μπρελόκ

### Ενεργοποίηση συναγερμού πανικού

Ενεργοποιήστε σε μία κατάσταση κινδύνου το συναγερμό πανικού. Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να αποτρέψετε ένα διαρρήκτη και ταυτόχρονα να επιστήσετε την προσοχή των συνανθρώπων σας στην κατάσταση που βιώνετε.



**Προσοχή!** Ο ακουστικός συναγερμός πανικού του συναγερμού πανικού μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή σας. Η ένταση ήχου του σήματος προειδοποίησης φτάνει μέχρι και τα 100 dB. Μην ενεργοποιείτε ποτέ το συναγερμό πανικού κοντά στο αυτί σας.



1. Τραβήξτε την πλαστική ταινία από την πίσω πλευρά του συναγερμού πανικού από το περίβλημα.
2. Τραβήξτε το μεταλλικό πείρο από το περίβλημα. Θα ακούσετε άμεσα ένα δυνατό ήχο προειδοποίησης.
3. Εισάγετε το μεταλλικό πείρο, για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό πανικού. Ο μεταλλικός πείρος κουμπώνει με χαρακτηριστικό τρόπο.

### Αντικατάσταση μπαταριών

Ο συναγερμός πανικού σας τροφοδοτείται από τρεις μπαταρίες επίπεδου τύπου (LR44) με ρεύμα.

1. Λύστε τις τρεις βίδες με ένα κατάλληλο κατσαβίδι.
2. Αφαιρέστε προσεκτικά την πίσω πλευρά του συναγερμού πανικού σας.
3. Αντικαταστήστε τις άδειες μπαταρίες με τρεις νέες μπαταρίες του ίδιου τύπου. Προσέξτε οι καινούριες μπαταρίες να τοποθετηθούν με τη σωστή πλευρά.
4. Τοποθετήστε την πίσω πλευρά του συναγερμού πανικού και συσφίξτε τις τρεις βίδες με ένα κατάλληλο κατσαβίδι.

### Αποκομιδή/απόρριψη



Για να απορρίψετε τη συσκευή προωθήστε την στην υπηρεσία αποκομιδής του δημοτικού φορέα διαχείρισης αποβλήτων (π.χ. υπηρεσία ανακύκλωσης). Σύμφωνα με τον νόμο για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές οι ιδιοκτήτες παλαιών συσκευών είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν ξεχωριστά τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Το σύμβολο σημαίνει, ότι η συσκευή δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα! **Κίνδυνος βλάβης της υγείας και του περιβάλλοντος από μπαταρίες!** Μην ανοίγετε ποτέ τις μπαταρίες, μην προκαλείτε ζημιά σε αυτές, να μην τις καταπίνετε ή να τις αφήνετε έκθετες στο περιβάλλον. Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη ή και επιβλαβή προς τα περιβάλλον βαρέα μέταλλα. Υποχρεούστε από το νόμο για την αποκομιδή των μπαταριών μέσω του δικτύου εμπορίας μπαταριών ή και μέσω των ήδη προσφερόμενων σημείων συλλογής από το φορέα αποκομιδής. Η αποκομιδή διενεργείται δωρεάν. Τα σύμβολα υποδεικνύουν, ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να πετιούνται στα οικιακά απορρίμματα και ότι θα πρέπει να οδηγούνται στην ανακύκλωση μέσω των σημείων συλλογής.



Η αποκομιδή να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές προδιαγραφές.

### Παρατηρήσεις περιποίησης

- Να καθαρίζετε τις επιφάνειες του περιβλήματος με ένα μαλακό πανί, το οποίο να μην έχει χνούδια. Να μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού και διαλύτες.
- Διενεργήστε μία φορά το μήνα και μετά από κάθε αντικατάσταση μπαταριών ένα λειτουργικό έλεγχο! Όταν το ακουστικό σήμα δείχνει να εξασθενεί αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

### Δήλωση Συμμόρφωσης

Η συμμόρφωση με τις κατευθυντήριες οδηγίες της ΕΚ πιστοποιείται με τη σήμανση CE. Τη Δήλωση Συμμόρφωσης σχετικά με το προϊόν θα τη βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.olympia-vertrieb.de](http://www.olympia-vertrieb.de).

### Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη,

Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της από εκεί όπου την αγοράσατε.

### Τεχνικά στοιχεία

Βάρος	περ. 23 g
Διαστάσεις (Π x Υ x Β):	38,5 x 67 x 19 mm
Τροφοδοσία ρεύματος	3 x μπαταρίες 1,5 V, Επίπεδου τύπου (LR44)
Επιτρεπόμενες συνθήκες περιβάλλοντος	0 °C έως +30 °C σε 30 % έως 75 % υγρασία αέρα
Ένταση ήχου συναγερμού (μέγ.)	110 dB